

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»  
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОПОП

\_\_\_\_\_ Т. А. Бударина

«7» мая 2025 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой романо-  
германской филологии

\_\_\_\_\_ Е.В.Кузнецова

«7» мая 2025 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**«СТИЛИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА»**

Составитель	<b>Маняшина Л.В., доцент, канд.фил.наук, доцент;</b>
Согласовано с работодателями:	<b>Кантемирова Л.М., учитель немецкого языка, заместитель директора по воспитательной работе МБОУ г.Астрахани «Гимназия №3», отличник народного образования, учитель высшей категории;</b>
	<b>Сапрыкина Н.П, заместитель директора по УВР МБОУ г.Астрахани «Лицей №2 имени В.В.Разуваева»;</b>
Направление подготовки / специальность	<b>44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (с двумя профилями подготовки)</b>
Направленность (профиль) / специализация ОПОП	<b>ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) И ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК</b>
Квалификация (степень)	<b>бакалавр</b>
Форма обучения	<b>очная</b>
Год приёма	<b>2025 г.</b>
Курс	<b>5</b>
Семестр	<b>9</b>

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**1.1. Целью освоения дисциплины (модуля) «Стилистические аспекты художественного текста»** является сформировать у студентов умение профессионально использовать стилистические средства реализации основных функций языка и речи в процессе анализа художественного текста.

### 1.2. Задачи освоения дисциплины (модуля):

познакомить студентов с основными понятиями и терминами отечественной и зарубежной стилистики, особенностями функционирования языковых единиц в художественном тексте, основными характеристиками стиля как художественной литературы, так и других стилей.

- научить использовать термины и понятия дисциплины, корректно использовать стилистические приемы и средства при анализе художественного текста.
- развивать у студентов умения и навыки выявления и анализа стилистических приемов и средств в художественном тексте.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП

**2.1. Учебная дисциплина (модуль) «Стилистические аспекты художественного текста»** относится к элективным дисциплинам (набор 3) и осваивается в 9 семестре.

**2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения, навыки, формируемые предшествующими учебными дисциплинами (модулями):**

- Стилистика
- История литературы Германии
- История литературы Австрии и Швейцарии
- Практикум по культуре речевого общения

Знания: разнообразие языковых систем и структур языков;

Умения: находить в изучаемом тексте необходимую информацию;

Навыки: работать с текстами художественной литературы, а также с текстами научного содержания (филологическими).

**2.3. Последующие учебные дисциплины (модули) и (или) практики, для которых необходимы знания, умения, навыки, формируемые данной учебной дисциплиной (модулем):**

- Практикум по культуре речевого общения (домашнее чтение);
- Лингвострановедение;
- Литература Германии XX-XXI в.в.
- Аналитическое чтение.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование элементов следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки / специальности:

*а) универсальной (УК);* УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

**Таблица 1. Декомпозиция результатов обучения**

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции <sup>1</sup>	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)		
		Знать (1)	Уметь (2)	Владеть (3)
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение	УК-1.2. Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности	УК-1.3. Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины в соответствии с учебным планом составляет 5 зачетные единицы (180 часов).

**Таблица 2.1. Трудоемкость отдельных видов учебной работы по формам обучения**

Вид учебной и внеучебной работы	для очной формы обучения
Объем дисциплины в зачетных единицах	5
Объем дисциплины в академических часах	180
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе (час.):	30
- занятия лекционного типа, в том числе:	10
- практическая подготовка (если предусмотрена)	10
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные), в том числе:	20
- практическая подготовка (если предусмотрена)	10
- в ходе подготовки и защиты курсовой работы	-
- консультация (предэкзаменационная) <sup>2</sup>	-
- промежуточная аттестация по дисциплине	-

<sup>1</sup> Указываются в соответствии с утвержденными в ОПОП ВО

<sup>2</sup> Числовые данные в данной строке соответствуют трудоемкости, указанной в учебном плане в столбце «Конс. (для гр.)»

Вид учебной и внеучебной работы	для очной формы обучения
Самостоятельная работа обучающихся (час.)	150
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Дифференцированный зачет – 9 семестр;

Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий и самостоятельной работы, для каждой формы обучения представлен в таблице 2.2.

**Таблица 2.2. Структура и содержание дисциплины (модуля)  
для очной формы обучения**

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Контактная работа, час.							СР, час.	Итого часов	Форма текущего контроля успеваемости и, форма промежуточной аттестации [по семестрам]
	Л		ПЗ		ЛР		КР / КП			
	Л	в т.ч. ПП	ПЗ	в т.ч. ПП	ЛР	в т.ч. ПП				
1.Текст как объект филологической интерпретации.	2	2	4	1				30	36	Собеседование. Практическое задание.
2.Художественный текст, его основные признаки.	2	2	4	1				30	36	Собеседование. Практическое задание.
3.Структурно-семантическая организация текста.	2	2	4	1				30	36	Собеседование. Практическое задание.
4. «Сильные позиции» текста. Начало и конец текста, заголовок, эпиграф.	2	2	4	1				30	36	Собеседование. Практическое задание.
5. Композиционно-речевые формы и текст.	2	2	4	1				30	36	Собеседование. Практическое задание.
<b>Консультации</b>										
<b>Контроль промежуточной аттестации</b>										<b>Диф. зачёт (зачёт с оценкой)</b>
<b>ИТОГО за семестр:</b>	<b>10</b>		<b>20</b>					<b>150</b>	<b>180</b>	

*Примечание:* Л – лекция; ПЗ – практическое занятие, семинар; ЛР – лабораторная работа; ПП – практическая подготовка; КР / КП – курсовая работа / курсовой проект; СР – самостоятельная работа

**Таблица 3. Матрица соотношения разделов, тем учебной дисциплины (модуля) и формируемых компетенций**

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-1	...	...	...	
1. Текст как объект филологической интерпретации.	36	+				<b>1</b>
2. Художественный текст, его основные признаки.	36	+				1
3. Структурно-семантическая организация текста.	36	+				1
4. «Сильные позиции» текста. Начало и конец текста, заголовок, эпиграф.	36	+				1
5. Композиционно-речевые формы и текст.	36	+				<b>1</b>
<b>Итого</b>	<b>180</b>	<b>1</b>				<b>1</b>

*Далее приводится краткое содержание каждой темы дисциплины (модуля)]*

### **Содержание дисциплины (модуля)**

#### **Тема 1. Текст как объект филологической интерпретации.**

Определение текста, критерии текстуальности: интенциональность, информативность, рецептивность, адресованность, ситуативность, интертекстуальность. Интертекстуальность как фактор текстообразования. Типологизация текстов.

Тексты открытые и закрытые. Письменные и устные тексты. Тексты монологические, диалогические, и условно-диалогические.

#### **Тема 2. Художественный текст, его основные признаки.**

Отличительные черты художественного текста: фикциональность (вымышленность изображаемых событий), субъективность, рациональное и эмоциональное в тексте, антропоцентризм, диалогичность;

#### **Тема 3. Структурно-семантическая организация текста.**

Семантическая организация текста. Структурно-синтаксическая организация текста.

Способы передачи речи персонажей; место и значение образа персонажа в художественной структуре литературного произведения; композиционно-архитектонические компоненты структуры образа персонажа. Речевая структура образа персонажа: прямая речь, косвенная речь, несобственно-прямая речь; способы художественной репродукции внутренней речи персонажей.

#### **Тема 4. «Сильные позиции» текста.**

«Сильные позиции» текста: начало и конец текста. Заголовок как организующий элемент текста: номинативная функция, информативная функция, прогностическая функция, графически-выделительная функция. Текстовая функция эпиграфа. Ритмическая организация текста.

### **Тема 5. Композиционно-речевые формы и текст.**

Понятие КРФ и их типология: информативный и импрессивный тип текстов: КРФ «описание» в научном тексте, описание в текстах прессы; КРФ «сообщение» в научном тексте, в текстах прессы, в художественном тексте; КРФ «рассуждение»: в научном тексте, в текстах прессы, в художественном тексте. Взаимодействие КРФ в структуре текста.

## **5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРЕПОДАВАНИЮ И ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### **5.1. Указания для преподавателей по организации и проведению учебных занятий по дисциплине (модулю)**

Работа над курсом **Стилистические аспекты художественного текста** включает в себя изучение теоретического материала и закрепление его на практическом материале, который представляет собой систему заданий, разработанных на материале оригинальной немецкоязычной литературы. Предлагаемые для анализа тексты из художественной литературы содержат стилистические явления, подлежащие обязательному усвоению теоретического материала. В процессе подготовки к практическому занятию студент должен изучить теорию в пределах заданной темы, обращая особое внимание на определения, классификации, функции изучаемых стилистических явлений в тексте. В качестве подготовки студент может использовать материал учебников, а также материалы ресурсноинформационно-телекоммуникационной сети Интернет, которые указаны в программе.

Свои знания по изучаемой теме студент должен продемонстрировать на практическом занятии, которое проходит в виде собеседования, где студентом демонстрируется его погружение в теоретический материал, его умение находить главную информацию, лаконично выразить её, а также уметь комментировать написанное. При выполнении Практических заданий целью работы является – определение в каждом конкретном случае стилистических средств и их функций в исследуемом тексте.

За работу на практическом занятии студент должен получить положительную оценку, т.е. его ответ должен быть оценён от 60 до 100 баллов (критерии оценивания приводятся в Таблице 7).

Завершается изучение курса выполнением письменного задания, время выполнения 90 мин. Оценка за письменную работу суммируется со средней оценкой за работу в семестре, средний результат является итоговым результатом и вносится в экзаменационную ведомость.

### **5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)**

При работе над курсом **Стилистические аспекты художественного текста** студент должен посещать все практические занятия. На практическом занятии, которое проходит по в виде собеседования, студент демонстрирует знание теоретического материала, которое он может изложить с помощью презентаций в POWERPOINT, и затем выполняет практические письменные задания по теме (**ПКЗ**). За работу на семинаре студент должен получить положительную оценку (от 60 б. до 100 б.). При подготовке к семинарскому занятию студент должен в первую очередь ознакомиться с планом занятия и с вопросами, которые будут обсуждаться в аудитории. Отправным моментом для подготовки к семинару служит материал,

который был предложен преподавателем на занятии. Дополнением служит материал учебных пособий, а также материал ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», список которых указывается в конце плана занятия. Повторив теоретический материал студенту необходимо выполнить практические задания по теме.

По завершении работы над курсом студент должен овладеть определенным запасом знаний и быть готовым применять их на практических занятиях по интерпретации текста.

**Таблица 4. Содержание самостоятельной работы обучающихся**

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
Тема 1. Тексты открытые и закрытые. Письменные и устные тексты. Тексты монологические, диалогические, и условно-диалогические.	30	Собеседование. Практическое задание.
Тема 2. Художественный текст, его основные признаки.	30	Собеседование. Практическое задание.
Тема 3. Структурно-семантическая организация текста.	30	Собеседование. Практическое задание.
Тема 4. «Сильные позиции» текста: начало и конец текста. Заголовок как организующий элемент текста: номинативная функция, информативная функция, прогностическая функция, графически-выделительная функция.	30	Собеседование. Практическое задание.
Тема 5. КРФ «сообщение» в научном тексте, в текстах прессы, в художественном тексте; КРФ «рассуждение»: в научном тексте, в текстах прессы, в художественном тексте. Взаимодействие КРФ в структуре текста.	30	Собеседование. Практическое задание.

## 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

### 6.1. Образовательные технологии

**Таблица 5. Образовательные технологии, используемые при реализации учебных занятий**

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Форма учебного занятия		
	Лекция	Практическое занятие, семинар	Лабораторная работа
1.Текст как объект филологической интерпретации.	Тематическая лекция	Собеседование. Практическое задание.	Не предусмотрено
2.Художественный текст, его основные признаки.	Тематическая лекция	Собеседование. Практическое задание.	Не предусмотрено
3.Структурно-семантическая организация текста.	Тематическая лекция	Собеседование. Практическое задание.	Не предусмотрено
4. «Сильные позиции» текста. Начало и конец	Тематическая лекция	Собеседование. Практическое задание.	Не предусмотрено

текста, заголовков, эпиграф.			
5. Композиционно-речевые формы и текст.	Тематическая лекция	Собеседование. Практическое задание.	Не предусмотрено

## 6.2. Информационные технологии

– виртуальная обучающая среда (LMS Moodle «Электронное образование»)

Электронная библиотечная система IPRbooks

[www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)

Электронно-библиотечная система BOOK.ru

<https://book.ru>

Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ,

<https://urait.ru/>

Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – Библио Тех»

<https://biblio.asu.edu.ru>

*Учётная запись образовательного портала АГУ*

Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента» Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретённым на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог содержит более 15 000 наименований изданий.

[www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

*Регистрация с компьютеров АГУ*

## 6.3. Программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

### 6.3.1. Программное обеспечение

Adobe Reader- Программа для просмотра электронных документов

Платформа дистанционного обучения LMS Moodle - Виртуальная обучающая среда

Mozilla Fire Fox – Браузер

Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013 - Пакет офисных программ

7-zip – Архиватор

Microsoft Windows 10 Professional – Операционная система

Kaspersky Endpoint Security – Средство антивирусной защиты

Google Chrome – браузер

Notepad++ - Текстовый редактор

Open Office – Пакет офисных программ

Opera -Браузер

### 6.3.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС»

<http://dlib.eastview.com>

*Имя пользователя: AstrGU*

*Пароль: AstrGU*

Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов

[www.polpred.com](http://www.polpred.com)

Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARKSQL НПО «Информ-систем»

<https://library.asu.edu.ru/catalog/>

Электронный каталог «Научные журналы АГУ»

<https://journal.asu.edu.ru/>

Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.

<http://mars.arbicon.ru>

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

### 7.1. Паспорт фонда оценочных средств

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «Стилистические аспекты художественного текста» / проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе Настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин (модулей) и прохождением практик, а в процессе освоения дисциплины (модуля) – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов, тем.

**Таблица 6. Соответствие разделов, тем дисциплины (модуля), результатов обучения по дисциплине (модулю) и оценочных средств**

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1. Текст как объект филологической интерпретации.	УК-1	Сообщение. Практическое задание.
2. Художественный текст, его основные признаки.	УК-1	Сообщение. Практическое

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
		задание.
3. Структурно-семантическая организация текста.	УК-1	Сообщение. Практическое задание.
4. «Сильные позиции» текста. Начало и конец текста, заголовок, эпиграф.	УК-1	Сообщение. Практическое задание.
5. Композиционно-речевые формы и текст.	УК-1	Сообщение. Практическое задание.

## 7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

**Таблица 7. Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует глубокое знание теоретического материала, умение обоснованно излагать свои мысли по обсуждаемым вопросам, способность полно, правильно и аргументированно отвечать на вопросы, приводить примеры
4 «хорошо»	демонстрирует знание теоретического материала, его последовательное изложение, способность приводить примеры, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует неполное, фрагментарное знание теоретического материала, требующее наводящих вопросов преподавателя, допускает существенные ошибки в его изложении, затрудняется в приведении примеров и формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	демонстрирует существенные пробелы в знании теоретического материала, не способен его изложить и ответить на наводящие вопросы преподавателя, не может привести примеры

**Таблица 8. Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы
4 «хорошо»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует отдельные, несистематизированные навыки, испытывает затруднения и допускает ошибки при выполнении заданий, выполняет задание по подсказке преподавателя, затрудняется в формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	не способен правильно выполнить задания

### 7.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения по дисциплине (модулю)

#### Тема 1. Текст как объект филологической интерпретации.

##### 1. *Собеседование.*

Вопросы к собеседованию:

1. Многообразие подходов к определению текста.
2. Каковы признаки текста.
3. Учёт коммуникативной ситуации для создания текста.
4. Интертекстуальность как фактор текстообразования.
5. Типологизация текстов (закрытые –открытые, письменные-устные, монологические, диалогические).

##### 2. *Практическое задание*

Сделайте Лексико-стилистический анализ художественного текста. (St.Zweig, Gouvernante.)

#### Тема 2. Художественный текст, его основные признаки.

##### 1. *Собеседование.*

**Вопросы собеседования.**

1. Художественный текст и его основные признаки (фикциональность, субъективность изложения, рациональность и эмоциональность в тексте, антропоцентризм, диалогичность).
2. Художественный текст и норма литературного языка.

##### 2. *Практическое задание.*

Сделайте Лексико-стилистический анализ художественного текста. (St.Zweig, Schachnovelle.)

#### Тема 3. Структурно-семантическая организация текста.

##### 1. *Собеседование.*

Вопросы собеседования.

1. Каковы закономерности семантической организации текста. (Э.Агрикола; В.Флейшер, Г.Михель).
2. Какие языковые средства существуют для образования топиков и топиковых цепочек.
3. Структурно-синтаксическая организация текста: цепная связь, параллельная связь.

##### 2. *Практическое задание*

Сделайте Стилистический анализ текста (отрывок из романа E.M.Remarque DreiKameraden).

#### Тема 4. «Сильные позиции» текста. Начало и конец текста, заголовок, эпиграф».

##### 1. *Собеседование.*

Вопросы собеседования.

1. Что относится к сильным позициям текста?
2. Начало и конец текста, заголовок текста, как организующий элемент текста.
3. Текстовые функции эпиграфа.

##### 2. *Практическое задание.*

Сделайте Стилистический анализ текста (H.Böll, Wanderer, kommstdunachSpa...).

#### Тема 5. Композиционно-речевые формы и текст.

##### 1. *Собеседование.*

**Вопросы собеседования:**

1. Особенности композиционно-речевой формы (КРФ) «описание». (описание в научном тексте, описание в тексте прессы, описание в художественном тексте)
2. КРФ «сообщение» и её разновидности.
3. Сообщение в научном тексте, текстах прессы.
4. Сообщение в художественном тексте

5. КРФ «рассуждение» ( в научном тексте, в текстах прессы, в художественном тексте).

6. Взаимодействие КРФ в структуре текста.

**2. Практическое задание.**

Сделайте Лексико-стилистический анализ текста.

**Перечень вопросов и заданий,  
выносимых на зачёт**

1. Сделайте Лексико –стилистический анализ текста. (Задание оформить в письменном виде).Тексты для анализа:

1. Robert Musil „ Ein Mensch ohne Charakter“

2. St.Zweig „Der Amokläufer“.

3. St.Zweig „Brief einer Unbekanntes“.

4. B.Kellermann „Der Tunnel“.

5. Günter Grass „Katz und Maus“ (Auszug)

6. Max Frisch Homo faber (Auszug).

7. Marie Luise Kaschnitz „Das dicke Kind“.

8. Christa Wolf „Der geteilte Himmel“.(Auszug).

9. Hermann Hesse „Der Waldmensch“.

10. Wolfgang Borchert „Die Küchenuhr“.

**Таблица 9.Примеры оценочных средств с ключами правильных ответов**

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
<b>УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</b>				
1.	Задание закрытого типа	Выберите правильный ответ: 1. К какому типу относятся тексты малого объёма, сформулированные по определенному языковому стандарту и имеют достаточно строгую архитектурную форму, особенно в своих начальных и конечных позициях? а) открытые б) закрытые в) письменные г) устные.	б	1
2.		Выберите правильный ответ: 2. К какому типу относятся креолизованные тексты? а) микротекстам б) макротекстам в) интекстам.	б	1
3.		Выберите правильный ответ: 3. ВКРФ«описание» в художественном тексте не является значимым: а) динамическое описание	в	1

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		б) статическое описание в) описание предметно направленной информации.		
4.		Выберите правильный ответ: 4. Какой тип речи в литературном произведении является совмещением «объективного» плана повествования и субъективного плана персонажа при их относительном равновесии. а) прямая речь б) косвенная речь в) несобственно-прямая речь	в	1
5.		Выберите правильный ответ: 5. Что является ведущим признаком художественного текста? а) рациональность б) информативность в) фикциональность.	в	1
6.	Задание открытого типа	Ответьте на вопрос: Каковы функции заголовка текста?	Заголовок является первым знаком текста, он связан со всем текстовым целым как на содержательном, так и на композиционно-языковом уровне В структуре текста заголовок выполняет ряд функций. Общими для всех типов текста являются: 1. Номинативная функция, которая дает возможность идентифицировать текст; 2. Информативная функция, т.е заголовок информирует читателя о теме, идее, возможно, в сжатой форме об основном содержании произведения; 3. Прогностическая функция, т.к. прочитав	10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			заголовок, реципиент может прогнозировать, о чем пойдет речь в тексте; 4. Графически-выделительная, т.к. заголовок выделяется в тексте различными графическими средствами. Кроме того, через заголовок может реализоваться оценочная функция, интригующая функция, символизирующая и ассоциативная функции.	
7.		Ответьте на следующий вопрос: Какова интенция композиционно-речевой формы (КРФ) «описание»?	Коммуникативной интенцией КРФ описание является информирование реципиента о признаках, качествах, особенностях описываемого объекта. Объектами описания могут являться предметы, люди, действия, состояния, переживания. В зависимости от объекта описания выделяются: описание предметов, процессов, действий, состояний и переживаний. Каждый из подвидов описания характеризуется ведущими средствами плана выражения: в описании предметов главная роль принадлежит существительным конкретной семантики и прилагательным, в описании процессов и действий – глаголам	10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			соответствующих лексико-семантических групп, в описании состояний и переживаний – лексико-семантического поля эмоций (глаголам, наречиям, существительным).	
8.		<p>Ответьте на следующий вопрос:          Что является предметным содержанием композиционно-речевой формы (КРФ) «рассуждение»?</p>	<p>Предметным содержанием КРФ рассуждение является логическое развитие мыслей, рассуждение по поводу какой –либо темы, проблемы. Её разновидностями являются обсуждение, разъяснение, толкование, комментарий, суждение.          Рассуждение-это когнитивный процесс, в основе которого лежит логически развивающаяся мысль. Поскольку в центре обсуждения находится <b>проблема</b>, можно выделить три основных содержательных компонента: постановка проблемы, обсуждение, разъяснение проблемы и решение проблемы. Все три компонента рассуждения взаимосвязаны, и переход от одного его этапа к другому происходит постепенно. В процессе рассуждения устанавливаются причинно-</p>	10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			<p>следственные, уступительные и ограничительные связи внутри предложений и между ними, соотношение общего и частного в рассматриваемой проблематике. Языковая реализация этих связей осуществляется в синтаксической структуре предложения.</p>	
9.		<p>Ответьте на следующий вопрос: Что входит в речевую структуру речи персонажа произведения?</p>	<p>Большая роль в создании литературно-художественного портрета персонажа принадлежит речи самих персонажей, передаваемой в художественном тексте способами прямой, косвенной, несобственно-прямой речи и их смешанными формами. Под прямой речью в художественном произведении понимается передача письменных и устных слов одного из персонажей в их буквальном виде, с сохранением всех языковых особенностей его речи, а также эмоционально-экспрессивных оттенков выражения. Косвенная речь как способ изображения чужой речи используется в тех случаях, когда важна не языковая форма чужого высказывания,</p>	10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			<p>а его содержание, заключенная в нем информация. В отличие от прямой речи, дающей «прямое» воспроизведение высказывания персонажа, косвенная речь дает его ререкодировку в условиях повествовательного монолога.</p> <p>Несобственно-прямая речь (НПР) возникла в результате совершенствования способов передачи чужого высказывания и приемов ведения повествовательного дискурса. Она является более тонким, чем прямая и косвенная речь способом передачи речи и мыслей персонажа, свойственным только авторам, стремящимся проникнуть вглубь изображаемого.</p>	
10.		<p>Ответьте на следующий вопрос: Каковы особенности КРФ «сообщение»?</p>	<p>Рассказ о событиях в широком значении этого слова составляет сюжетную основу художественного прозаического произведения. Роль КРФ сообщение для художественного текста (ХТ) особенно велика. В художественном тексте применительно к нему используется термин «повествование». Для ХТ повествование</p>	10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			является ведущей КРФ, У повествовании в художественном тексте можно выделить ряд общих характеризующих его признаков и языковые средства, с помощью которых реализуются эти признаки. Это сюжетность, Событийность, Акциональность, временная последовательность событий и действий.	

Полный комплект оценочных материалов по дисциплине (модулю) (фонд оценочных средств) хранится в электронном виде на кафедре, утверждающей рабочую программу дисциплины (модуля).

#### 7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

**Таблица 10. Технологическая карта рейтинговых баллов по дисциплине(модулю)**

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
<b>Основной блок</b>				
1.	<i>Ответ на занятии</i>		40	По расписанию
2.	<i>Выполнение практического задания</i>		30	По расписанию
3.	<i>Успешное тестирование</i>		20	По расписанию
<b>Всего</b>			<b>90</b>	-
<b>Блок бонусов</b>				
4.	<i>Посещение занятий</i>		3	
5.	<i>Своевременное выполнение всех заданий</i>		4	
6.	<i>Активность на уроке</i>		3	
<b>Всего</b>			<b>10</b>	-
<b>Дополнительный блок**</b>				
<b>Всего</b>				-
<b>ИТОГО</b>			<b>100</b>	-

**Таблица 11. Система штрафов (для одного занятия)**

Показатель	Балл
Опоздание на занятие	-1
Нарушение учебной дисциплины	- 1
Неготовность к занятию	- 5
Пропуск занятия без уважительной причины	- 5

**Таблица 12. Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку за семестр по дисциплине (модулю)**

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	
90–100	5 (отлично)	Зачтено
85–89	4 (хорошо)	
75–84		
70–74		
65–69	3 (удовлетворительно)	
60–64		
Ниже 60	2 (неудовлетворительно)	Не зачтено

При реализации дисциплины (модуля) в зависимости от уровня подготовленности обучающихся могут быть использованы иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### **8.1. Основная литература**

**Брандес, Маргарита Петровна.**

Практикум по стилистике текста. Немецкий язык : учеб. пособ. для студ. лингвистических ун-тов и фак. иностр. языков пед. вузов . - М. : Академия, 2002. - 176 с. - ISBN 5-7695-0931-7: 77-60 : ФИЯ-18;

**Гончарова, Е.А.**

Интерпретация текста. Немецкий язык : доп. УМО по направлениям педагогического образования и науки РФ в качестве учеб.пособ. для студентов вузов, обучающихся по направлению 540300 "Филологическое образование". - М. :Вышш. шк., 2005. - 368 с. - ISBN 5-06-005421-7: 146-96, 213-00 : ФИЯ-12;

### **8.2. Дополнительная литература**

**Гончарова, Е.А.**

Теория и практика стилистического анализа = [Theorieundpraxisderstilanalyse] : доп. УМО по направлениям педагогического образования М-ва образования и науки РФ в качестве учеб. пособия для студентов вузов..., по направлению "Филологическое образование", . - М. : Академия, 2010. - 352 с. - (Высшее профессиональное образование). - ISBN 978-5-7695-5368-4: 470-58 : ФИЯ-13;

**Брандес, М.П.**

Стилистика текста. Теоретический курс (на материале немецкого языка) : рек. УМО по образованию в области лингвистики М-ва образования РФ в качестве учебника для студентов и аспирантов, обуч. по спец. направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация". - 3-е

изд. ; перераб. и доп. - М. : Прогресс-Традиция: ИНФРА-М, 2004. - 413, [3] с. - ISBN 5-89826-185-0: 126-15, 101-60, 247-00.

### **8.3. Интернет-ресурсы, необходимые для освоения дисциплины (модуля)**

Наер Н.М., Краткий стилистический лексикон [Электронный ресурс] / Н.М. Наер. - М. : Прометей, 2013. - 72 с. - ISBN 978-5-7042-2408-2 - Режим доступа:

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224082.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Наер Н.М., Структура, семантика и прагматика антономазии (на материале немецкого языка) [Электронный ресурс] / Наер Н.М. - М. : Прометей, 2011. - 140 с. - ISBN 978-5-4263-0054-5 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300545.html> (ЭБС «Консультант студента»)

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1. Учебные книги: учебники, учебно-методические пособия, словари, справочники.
2. Наглядные пособия: таблицы, карты.
3. Программно-методическое обеспечение компьютерной технологии: тесты, контрольные задания.
4. Специальное оборудование: компьютерный класс.
5. Технические средства обучения: компьютеры, внешние информационные системы.
6. Учебная мебель и приспособления: учебные столы, классные доски, демонстрационные подставки и др.

## **10. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Рабочая программа дисциплины (модуля) при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-медико-педагогической комиссии. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т. д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т. д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости

осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).